



閩南語現代詩 教師組第三名

心悶的魚

佇思念的河
我洄過一卷土地的印記
翕旅行裡烏白的痕影
是盤鑽惡地形的 ù-hō¹
Thomson² 的跤跡
行過樹木環圍的草埔，臺灣府
上老濃的龍脊
坑溝險崎
山坪一路壯觀奇美
一道泉水對烏暗的壁空湧溢
噴濺佇岩石堆
煞閣消失佇崱跤的樹林
六龜里的山溪伶深谷
拍獵的原住民震動呼喝的應聲
驅散斷崖絕嶺的孤寂
木柵農舍的下晡
部社的寧靜
恬恬覆佇嬰仔睏眠的 sena³ 身上
和暖的胸坎
養飼的溫純
若奶汁的大地
予血脈生滋
南島性命的根節

無變的守護，深情幼膩
母親仝款的，輕柔
親像水面
彼枚月娘，Vurel⁴

佇思念的河
我泅過一蕊月色
鋪滿平洋曠土的記持
芬芳是甘蔗葉的頭箍
圍纏
圓仔花佻雞髻花的味
圍纏
竹柱佻茅仔草起造的公廨頭前
跳戲的夜，祭歌的曲
火，點燃
風佇飄搖的樹叢裡舞蹈
一節竹影佇籬笆跔幌動
赤紅熾光越懸跳低
奇異的燒焰
以暴烈的姿勢爆向半暝的烏
消失佇不可觸知的陰暗
雙手交纏，牽一个月娘的圓
跔步裡有哀怨悲涼的唱調
當柴草堆雄雄吐出火的幽靈
躑過若雲煙升起的块埃
歌的回音也迴響佇無盡的山谷
一直到閃爍的星墜落，無聲
旋律的花，嘛凋謝焦薦
落落去荊桐樹跔

平埔山林

春秋來去如流波
泗過一片薊桐花芳
恰 Siraya⁵ 的重逢
佇思念的河
我是一尾心悶的魚

作者註

¹ù-hō：是國語「烙印」的意思。

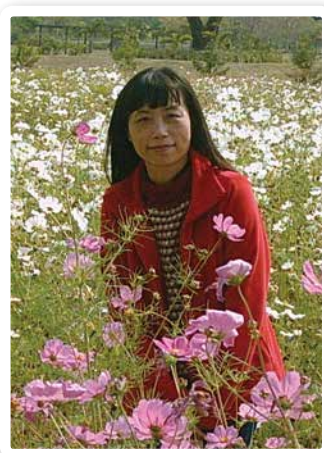
²「樹木環圍的草埔，臺灣府」、「倚近高雄六龜的山溪」、「拍獵的原住民」、「木柵的婦女恰嬰仔」攏是英國攝影師 John Thomson 佇 1871 年的臺南、高雄附近所翁的作品。

³「sena」是西拉雅族語「母親」的意思，資料來源：教育部「臺灣原住民族歷史語言文化大辭典」。

⁴西拉雅族語的「Vurel」是指月娘，也是母親的象徵。資料來源：「臺灣原住民族資訊資源網」。

⁵Siraya：西拉雅。

作者感言



林姿伶 高雄市鹽埕國小教師

人講：「有唐山公，無唐山媽」，咱臺灣大多數的人血脈內底，攏有「平埔」的印記。因為有平埔族的歷史，咱臺灣的文化，才會更加豐富；也因為有平埔族的文化，我的詩句，才會使人感動。

所以，實在無應該將咱土地「母親」的歷史文化，排除佇歷史恰語文的教育之外，因為，伊已經是咱靈魂的一部分，咱無應該予困孫，變成「有體無魂」的後一代……